

УДК 37.013.43

doi: 10.18101/978-5-9793-0814-2-143-146

Межкультурное образование как приоритетное направление исследований в евразийском пространстве*

* Статья выполнена в рамках гранта БГУ "Содержание и технологии экологического и межкультурного образования России и Монголии: сравнительный анализ" № 2014 -О1Г-08.

© **Дагбаева Нина Жамсуевна**

доктор педагогических наук, профессор кафедры педагогики, директор Педагогического института
E-mail: ndagbaeva@mail.ru

© **Юн-Хай Светлана Александровна**

кандидат педагогических наук, доцент кафедры педагогики, зам.директора Педагогического института
E-mail: swetyun72@mail.ru

В настоящей статье анализируются исследования Педагогического института Бурятского госуниверситета, одного из российских вузов, находящего на стыке восточной и западной культур. Цель теоретических поисков и практической деятельности – формирование личности способной к интеграции и самостоятельной продуктивной профессиональной жизнедеятельности в поликультурном мире, как в условиях российского, так и иноязычного, восточного и западного, социума и культуры, личности, способной к эффективному межкультурному взаимодействию с представителями различных культур и цивилизаций. На будущий год исполнится десять лет со дня основания Педагогического института в рамках классического университета. Создание педагогического вуза в рамках классического университета позволило сохранить педагогическое образование и обеспечило развитие педагогической науки за эти годы. 20-летие Бурятского госуниверситета дает возможность подвести некоторые итоги, и очертить перспективные линии в развитии педагогического образования и научных исследований на ближайшее будущее.

Ключевые слова: межкультурное образование, межкультурная компетентность, поликультурное пространство, педагогическое взаимодействие.

Cross-cultural education as a priority of researches in the Eurasian space

Nina Zh. Dagbaeva

EdD, Professor, Pedagogical Institute, Department of Pedagogy

Svetlana A. Yun Hai

PhD, A/Professor, Pedagogical Institute, Department of Pedagogy

This article examines researches by the Teacher-Training Institute of the Buryat State University – one of Russian Universities located at the joint of eastern and western cultures. The aim of the theoretical search and practical activity is formation of a personality capable of independent productive professional activity in a polycultural world, in conditions of both Russian and foreign – eastern and western – society and culture; a personality capable of effective intercultural cooperation with representatives of various cultures and civilizations. Next year ten years from the date of foundation of Teacher training Institute within classical university will be executed. Creation of pedagogical higher education institution within classical university allowed to keep pedagogical education and provided development of pedagogical science for these years. The 20- th Anniversary of the Buryat State University gives the chance to sum up some results and to outline perspective lines in development of pedagogical education and scientific researches on the near future.

Keywords: Intercultural education, intercultural competence, poly cultural space, pedagogical interaction

Межкультурное образование сегодня – это изучение способов построения и организации образовательного процесса на принципах диалога культур. Первые идеи межкультурного образования возникают в документах международных организаций, начиная с Всеобщей декларации прав человека (статья 26), Конвенция о правах ребёнка, Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также ряд других документов. Такое внимание международных организаций к проблеме понимания между представителями разных культур, не могло не отразиться в педагогике. В 60 – е годы появляются первые труды в области межкультурного образования, в 70 – е годы, в связи с притоком иммигрантов в Европу, межкультурная педагогика ориентируется в основном на особенности их приобщения к культуре страны, в 80 – е годы акцент на взаимодействии различных культур. Межкультурная педа-

гогика 90 – х годов и по настоящее время несёт идею диалога культур. В Концепции поликультурного образования (2010) была обозначена следующая идея: система образования должна развиваться в трёхмерном пространстве: национально – региональном, общероссийском и мировом. А цели межкультурного образования сведены к четырем столпам образования, сформулированным Международной комиссией по образованию для XXI века: «Учиться, чтобы знать». При этом образование вводит в соприкосновение с другими языками и областями знания, создавая условия для общения; «Учиться, чтобы действовать», для приобретения не только профессиональных навыков, но и умения справляться с различными ситуациями, работать в команде и найти свое место в обществе; «Учиться, чтобы жить вместе», развивая понимание других людей и признание взаимозависимости между людьми через реализацию совместных проектов и обучение способам решения конфликтов, в духе уважения к ценностям плюрализма, взаимопонимания и культурного многообразия. Это означает, что важно приобретать знания, умения, ценности, которые способствуют развитию чувства солидарности и сотрудничества между различными людьми и группами в обществе; «Учиться, чтобы быть» (для саморазвития), для развития личности, для приобретения способности принимать собственные решения и демонстрировать личную ответственность.

Обращение кафедр, лабораторий Педагогического института Бурятского госуниверситета к исследованию проблем межкультурного образования связано с тем, что в современном мире видится острая необходимость воспитания межкультурных ценностей при непрерывном взаимодействии культур в условиях многонациональных государств. Сложность, многоаспектность и взаимозависимость проблем межкультурного образования, определяющих характер практических инноваций в педагогическом процессе, требует новых идей, подходов, нового алгоритма процедур обучения, воспитания, реализуемых в русле диалога культур, то есть новых педагогических технологий. Всеми научными подразделениями Педагогического института Бурятского госуниверситета проводится большая работа по исследованию вопросов межкультурного образования.

Кафедра педагогики начального и дошкольного образования при грантовой поддержке РГНФ в 2011 г. Провела Всероссийскую научно-практическую конференцию с международным участием «Этнопедагогическое наследие народов Сибири и Центральной Азии в современном социокультурном пространстве», посвященную памяти акад. РАО Волкова Г. Н. (IV Волковские этнопедагогические чтения) (июнь 2011 г.), в которой приняли участие более 150 человек, обсуждались актуальные вопросы и проблемы этнокультурного образования, межкультурной толерантности народов современной России, сохранения и развития родного языка, формирования этнического самосознания. В рамках конференции состоялись два научно-исследовательских семинара под руководством профессора РГПУ им. Герцена А.Г. Гогоберидзе «Дошкольное образование в современных социокультурных условиях» и под руководством профессора Л.Н. Бережновой «Формирование этнопедагогической компетенции педагогов в полиэтнической образовательной среде детского сада и школы». В ходе конференции были проведены мастер-классы национально-культурными центрами РБ: «Кисломолочные продукты в традиционном питании алтайцев», «Декоративно-прикладное искусство семейских Забайкалья», «Прикладное народное творчество тувинцев», «Армянско-бурятская свадьба», «Кыргызская национальная кухня», «Знакомство с бурятской юртой», «Юные казачата» и т. д. В рамках проведения мастер-классов состоялась выставка-презентация национально-культурных центров Республики Бурятия. К конференции были изданы 6 методических пособий, где был обобщен опыт работы школ Бурятии с этнопедагогической направленностью содержания образовательной работы, которые являются базовыми школами лаборатории этнопедагогики Педагогического института.

Кафедра методики преподавания гуманитарных дисциплин комплексно работает над темой «Эстетическое воспитание средствами искусства и действительности в условиях преемственности образовательного процесса». В 2015 г. Комитет по социальной политике г. Улан-Удэ поддержал проект кафедры «Школа толерантности «Сказочный мир дружбы». В ходе реализации проекта были организованы познавательная и практическая деятельность детей и подростков, направленные на ознакомление с культурой народов, проживающих на территории города и республики. Содержание практической деятельности позволило освоить художественные традиции, сформировать умения и навыки в области декоративно-прикладного творчества.

Лаборатория инновационных технологий в образовании Педагогического института с 2010 г. Реализует этноэкологические проекты: межвузовская этноэкологическая акция «Гармония в природе – согласие в народе!» (с. Сухая Кабанского района РБ, 2013 г.) в рамках проекта «Каждая капля имеет значение – озеро Байкал», организуемой Программой развития ООН («ПРООН»), этноэкологическая волонтерская акция «Тепло наших дел – Ажалнай дулаан», приуроченная к 150-летию со дня основания с. Дулан Кабанского района РБ. Результатом исследования является собранный материал

об этноэкологических традициях русских, бурят, эвенков, семейских. В рамках лаборатории преподаватели Педагогического института проводят научно-теоретические и практические семинары с целью повышения квалификации учителей, работников ДОУ. Совместно с учителями занимаются разработкой учебных программ, которые способствуют: знакомству с культурным многообразием, пониманию ценности культурного разнообразия и уважению к культурному наследию различных групп населения; разрабатывают интерактивные методы межкультурного образования. Активно в этом виде исследований работают преподаватели кафедр филологии и методики преподавания, профессионального обучения и математики.

Кафедрой психологии детства осуществляются исследования регионального уровня, проведено пилотажное исследование, в ходе которого уточнен частно-методологический уровень изучения социально-психологических характеристик толерантности личности в условиях поликультурного общества. Получены следующие научно-исследовательские результаты: на основе кросскультурного исследования изучены проявления одаренности младших школьников и подростков в зависимости от этнокультурных условий города, села Байкальского региона, обоснована значимость межкультурной коммуникации в образовательном процессе; выявлены психолингвистические характеристики речевой деятельности учащихся начальных классов в условиях бурятско-русского двуязычия; определен образ-Я младших школьников как субъекта учебной деятельности в условиях поликультурного образовательного пространства Байкальского региона; выявлены этнокультурные возможности потенциала различных видов искусств в социальной адаптации младших школьников Байкальского региона; изучены возрастные аспекты становления этнического самосознания дошкольников в условиях межэтнического взаимодействия русских и бурят, выявлены характеристики этнической и иконической идентификации дошкольников при депривации структурных звеньев самосознания; определены проблемы формирования этноэкологического сознания школьников; рассмотрена взаимосвязь процессов социализации и инкультурации дошкольников в условиях полиэтнического сообщества. Дальнейшие научные изыскания связаны с полидисциплинарным изучением проблематики и феномена человеческого детства, его проявлений в социокультурных условиях Байкальского региона, восточной ментальности, диалога культур, надэтнического сообщества, исторически сложившегося в современной Бурятии. Это обуславливает необходимость создания собственной научной школы полидисциплинарного изучения сущности современного детства, интегрирующей усилия педагогов, психологов, культурологов, социологов, философов, этнографов, лингвистов, психолингвистов.

Важным направлением является установление международных связей Педагогического института с педагогами и образовательными учреждениями Германии [2, с. 31-38]. В рамках международного сотрудничества с университетом г.Оснабрюк (Германия) проводятся международные обменные экошколы по проблеме экологического образования и межкультурной коммуникации. Эко-школы включают работу различных секций, а также тренинги по межкультурному общению, языковой тренинг, арт-мастерские, научно-методические семинары с международным участием [3, с. 32-36].

Анализ научной деятельности Педагогического института БГУ по межкультурному образованию показывает, что назрела необходимость сосредоточить усилия на решении ряда исследовательских задач, таких как: реализация этнофункционального подхода в исследовании творческого потенциала личности в условиях поликультурного сообщества Байкальского региона; изучение и развитие этнокультурной самобытности народов Бурятии, определение характеристик этнической идентичности учащихся и молодежи различных групп населения Бурятии (русские, буряты, татары и др.) в условиях межкультурного взаимодействия в полиэтнической среде; исследование условий формирования и развития благополучия личности в полиэтническом обществе; разработка и внедрение технологий, направленных на формирование личностной и в том числе этнической толерантности детей, подростков, юношей и девушек, молодежи [1, с. 63].

Посредством разработки и внедрения технологий межкультурного образования можно обеспечить оптимальное бесконфликтное взаимопроникновение национальной и глобальной, мировой культурных сред – (культурную интеграцию) – на уровне традиций, устоев, языка, культурных и поведенческих императивов. Включение России в общемировые процессы интернационализации и глобализации обусловили коренное изменение образовательной стратегии, появление новых дидактических, воспитательных и методических концепций, ориентированных на цель межкультурного образования – способствовать формированию понимания, уважения и диалога между различными культурными группами. Эта установка должна сегодня пропитывать образовательную среду, подготовку и повышение квалификации учителей, содержание и методы обучения, взаимоотношения между педагогами, учащимися.

Литература

1. Дагбаева Н.Ж., Тараскина Я.В. Межкультурное образование учащейся молодежи // Педагогика. – 2012. – № 9. – С. 60–66.
2. Образование для устойчивого развития: опыт межкультурного взаимодействия / под ред. Г.Беккера, Н.Дагбаевой. – Улан-Удэ: Изд-во Бурят. Гос. Ун-та и Nuso-Verlag (Германия). – 2009. – 264 с.
3. Юн-Хай С.А. Межкультурный эколого-образовательный проект: обмен молодежи Германии и Бурятии // С.А.Юн-Хай. Межкультурное взаимодействие в условиях трансграничья: Россия – Монголия – Китай. – Улан-Удэ: Изд-во Бурят. Гос. Ун-та, 2012. – С. 32 – 36.

References

1. Dagbaeva N.Zh., Taraskina Ja.V. Mezhlukul'turnoe obrazovanie uchashhejsja molodezhi // Pedagogika. – 2012. – № 9. – S. 60 – 66.
2. Obrazovanie dlja ustojchivogo razvitija: opyt mezhkul'turnogo vzaimodejstvija / pod red. G.Bekkera, N.Dagbaevoj. – Ulan-Udje: Izd-vo Burjat. Gos. Un-ta I Nuso-Verlag (Germanija). – 2009. – 264 s.
3. Jun-Haj S.A. Mezhlukul'turnyj jekologo-obrazovatel'nyj proekt: obmen molodezhi Germanii I Burjatii // S.A.Jun-Haj. Mezhlukul'turnoe vzaimodejstvie v uslovijah transgranich'ja: Rossiya – Mongolija – Kitaj. – Ulan-Udje: Izd-vo Burjat. Gos. Un-ta, 2012. – S. 32 – 36.

УДК 37.3.016

doi: 10.18101/978–5–9793–0814–2–146–148

Некоторые подходы к оценке качества образования

© Базарова Татьяна Содномовна

доктор педагогических наук, профессор, заведующая кафедрой теории социальной работы Бурятского государственного университета, г. Улан-Удэ

E-mail: tbazarova@mail.ru

В современных условиях повышение качества и конкурентоспособности образовательных программ, внедрение инновационных педагогических технологий обучения, более полное удовлетворение запросов потребителей образовательных услуг являются приоритетными направлениями развития деятельности образовательных учреждений. В статье представлен анализ педагогической деятельности по оценке качества освоения магистерской образовательной программы по направлению подготовки «социальная работа», важной составляющей которой является паспорт компетенций. Паспорт компетенции включает: установленное по компонентному составу и по показателям оценивания содержание формируемой компетенции; формы и методы формирования, измерения и оценки сформированности компетенций.

Рассматривается паспорт компетенций по учебной дисциплине «Методология научного исследования в социальной работе»: показатели (пороговый, базовый, высокий), критерии оценивания компетенций, позволяющие оценить уровень освоения обучающимися образовательной программы в соответствии с результатами обучения, закрепленными во ФГОС ВО (знать, уметь, владеть).

Разработанная система критериев и показателей соотносится с оценкой качества освоения обучающимися магистерской программы в процессе производственной практики студентов и итоговой аттестации.

Ключевые слова: качество образования, оценка качества обучения, образовательная программа, магистратура, компетенции, паспорт компетенций, социальная работа, показатели и критерии оценивания компетенций, производственная практика, итоговая аттестация.

Some approaches to assessing the quality of education

Tatyana S. Bazarova

EdD, Professor, Ulan-Ude, Buryat State University, Department of Social Work Theory

In modern terms upgrading and competitiveness of the educational programs, introduction of innovative pedagogical technologies of teaching, more complete satisfaction of queries of users of educational services are priority directions of development activity of educational establishments. In the article the analysis of the pedagogical activity is presented as evaluated by quality of mastering of the master's degree educational program on direction of preparation «social work» an important component of which is the competency passport. Passport of competence includes: the set of component composition and performance evaluation content of the formed competence; forms and methods of formation, measurement and evaluation of formation of competence.

We consider the passport of competence on a subject “Research Methodology in Social Work”: parameters (threshold, basic, high), the criteria for assessment of competence to assess the level of development of studying the educational program in accordance with the learning outcomes set forth in the FGOS VPO (to know, to be able, own).

The developed system of criteria and indicators is related to the assessment of the quality of studying the development of the master's program in the course of practical training of students and final certification.

Keywords: quality of education, evaluation of the quality of education, educational programs, Master's degree, competence, competency passport, social work, indicators and assessment criteria of competence, practical training, final examination.